

# D E C E M B E R 2 0 1 7

## F R E E L E G A L W O R K S H O P S



	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	S
					1	2
3	4 3:00pm Tenants' Rights Workshop (Spanish)	5 4:00pm Workers' Rights Workshop	6  <b>CLOSED</b> 9:00am–1:00pm  <b>OPEN</b> 1:00pm–5:00pm	7 **9:30am Family Law YSBA Advice & Referrals  2:30pm Tenants' Rights Workshop (English)	8	9
10	11 3:00pm Tenants' Rights Workshop (Spanish)	12 **2:00pm Workers' Compensation YSBA Advice & Referrals	13  <b>CLOSED</b> 9:00am–1:00pm  <b>OPEN</b> 1:00pm–5:00pm	14 2:30pm Tenants' Rights Workshop (English)	15	16
17	18 3:00pm Tenants' Rights Workshop (Spanish)	19 4:00pm Workers' Rights Workshop  **2:00pm Workers' Compensation YSBA Advice & Referrals	20  <b>CLOSED</b> 9:00am–1:00pm  <b>OPEN</b> 1:00pm–5:00pm	21  <b>NO FAMILY LAW</b>  2:30pm Tenants' Rights Workshop (English)	22	23
24	25  <b>CLOSED</b>	26  <b>CLOSED</b>	27  <b>CLOSED</b> 9:00am–1:00pm  <b>OPEN</b> 1:00pm–5:00pm	28 2:30pm Tenants' Rights Workshop (English)	29	30
31						

BUSINESS HOURS	
Monday	9:00am-5:00pm
Tuesday	9:00am-5:00pm
Wednesday	1:00pm-5:00pm
Thursday	9:00am-5:00pm
Friday	9:00am-5:00pm
Saturday/Sunday	CLOSED

**All Workshops are held at CRLA \*Except where noted !**  
**\*\* One on One Workshops are limited in the number of people served. - First come, first served !**  
**\*\*These workshops are conducted by private attorneys who are donating their time to our client community. CRLA thanks these attorneys for their invaluable assistance.**

OPEN HOURS ARE: MONDAY & TUESDAY 9:00AM-5:00PM  
WEDNESDAY 1:00PM-5:00PM  
THURSDAY & FRIDAY 9:00AM-5:00PM  
We are Located at: 511 "D" Street Marysville CA, 95901



**CALIFORNIA RURAL LEGAL ASSISTANCE, INC.**

**California Rural Legal Assistance,**

You can also find our  
monthly calendar on :

**www.crla.org**

### ABOUT CRLA

*Founded in 1966, CRLA's mission is to fight for justice and individual rights alongside the most exploited communities of our society. Through a network of regional offices in 21 California cities and communities, CRLA provides legal services to over 40,000 people annually through specialized programs focusing on the needs of farm workers, housing, environmental justice, education, individuals with disabilities, immigrant populations, LGBT rights, and women, children and families.*

CRLA is a private, non-profit law firm. We provide free legal assistance to persons whose income and assets are below certain guidelines and We offer a range of services from advice and referral to representation in Litigation. We serve the residents of Yuba, Sutter and Colusa Counties. We handle a variety of civil matters with emphasis on:

- Labor
- Housing
- Rural Education
- Community Development
- Civil Rights

For more information on CRLA, please visit: [www.crla.org](http://www.crla.org)

### About our Free Legal Workshops

The workshops are free and open to everyone. All workshops are held at our office on 511 "D" Street, Marysville, unless noted. CRLA thanks the many volunteers who make these workshops possible. See the calendar (opposite side) for dates and times of the workshops. One on one workshops are limited in the number of people served and are served on a first come, first served basis.

- **Landlord/Tenant** – Eviction notices, substandard conditions, discrimination – plus information for tenants wanting to become homeowners.
- **Workers Compensation** – Applying for benefits, amount and types of benefits and more. Free individual consultation by a Workers Compensation Private Attorney .
- **Family Law (YSBA)** – Free individual advice and referrals for family law matters by private Family Law Attorneys.

***Please call to confirm – we occasionally must reschedule a Workshop after a calendar is published***

### About our Community Action Team Meetings (CAT MEETINGS)

Our office sponsors a monthly meeting for those interested in discussing how to improve our communities. The meetings usually begin with a speaker on a topic of interest. We encourage your input regarding future topics and how to ensure positive changes in our neighborhoods. Please join us.

**How to Reach us: 511 "D" Street Marysville, CA 95901**  
**Telephone: (530) 742-5191**  
**Fax: (530)742-0421**  
**Website: www.crla.org**

**Persons with speech or hearing impairments may contact CRLA by dialing 711 to reach a free relay phone**

# DICIEMBRE 2017



	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	S
					1	2
3	4 <u>3:00pm</u> Derechos de los Inquilinos (Español)	5 <u>4:00pm</u> Derecho De Los Trabajadores	6  <u>CERRADO</u> 9:00AM—1:00PM  <u>ABIERTO</u> 1:00PM—5:00PM	7 <u>**9:00 am</u> Leyes de Familia YSBA Asesoramiento y Referencias  <u>2:30 pm</u> Derechos de los Inquilinos (Ingles)	8	9
10	11 <u>3:00pm</u> Derechos de los Inquilinos (Español)	12 <u>2:00pm</u> Compensación Laboral –YSBA Asesoramiento y Referencias	13  <u>CERRADO</u> 9:00AM—1:00PM  <u>ABIERTO</u> 1:00PM—5:00PM	14 <u>2:30 pm</u> Derechos de los Inquilinos (Ingles)	15	16
17	18 <u>3:00 pm</u> Derechos de los Inquilinos ESPANOL	19 <u>**2:00 pm</u> <u>Compensación Laboral-YSBA Asesoramiento y Referencias</u>  4:00pm Workers Rights Workshop	20  <u>CERRADO</u> 9:00AM—1:00PM  <u>ABIERTO</u> 1:00PM—5:00PM	21  <u>No habrá taller de leyes de familia</u>  <u>2:30pm</u> Derechos De Los Inquilinos (Ingles)	22	23
24	25  CERRADO	26  CERRADO	27  <u>CERRADO</u> 9:00 AM- 1:00pm  <u>ABIERTO</u> 1:00PM- 5:00PM	28 <u>2:30pm</u> Derechos De Los Inquilinos (Ingles)	29	30
31						

HORARIO	DE OFICINA
Lunes	9:00am-5:00pm
Martes	9:00am-5:00pm
Miércoles	1:00pm-5:00pm
Jueves	9:00am-5:00pm
Viernes	9:00am-5:00pm
Sábado/Domingo	CERRADO

Todos los Talleres se llevaran acabo en la Oficina de CRLA excepto donde se indique.  
**\*\* Talleres de Uno a Uno son limitados en el numero de personas en ser vistas, primero en llegar, primero en ser visto .**

**\*\*Estos talleres son realizados por abogados privados que donan su tiempo a nuestra comunidad de clientes. CRLA le agradece a los abogados por su valioso tiempo.**

HORARIO: LUNES & MARTES 9:00AM-5:00PM  
 MIERCOLES 1:00PM-5:00 JUEVES & VIERNES 9:00AM-5:00PM

Estamos localizados en el : 511 “D” Street Marysville CA, 95901  
 Teléfono: 530-742-5191



CALIFORNIA RURAL LEGAL ASSISTANCE, INC.

California Rural Legal Assistance,

You can also find our  
monthly calendar on :

[www.crla.org](http://www.crla.org)

## ACERCA DE CRLA

Fundado en el 1966, la misión de CRLA es luchar por justicia y los derechos individuales al lado de las comunidades más explotadas de nuestra sociedad. A través de una red de oficinas regionales en 21 ciudades y comunidades de California, CRLA proporciona servicios legales a más de 40,000 personas anualmente a través de programas especializados enfocados en las necesidades de los campesinos, viviendas, justicia ambiental, educación, individuales con incapacidades, poblaciones inmigrantes, derechos LGBT y mujeres, niños y familias.

CRLA es una oficina legal sin fines de lucro. Nosotros proporcionamos asistencia legal a personas cuyos ingresos y bienes están debajo de ciertas pautas y ofrecemos una variedad de servicios desde asesoramiento y referencias a representación en el litigio. Servimos a los residentes de los Condados de Yuba, Sutter y Colusa.

Nosotros manejamos una variedad de asuntos civiles con énfasis en :

- Labor
- Vivienda
- Educación Rural
- Desarrollo de la Comunidad
- Derechos Civiles

## Acerca de Nuestros Talleres Gratuitos

Los talleres son gratis y abiertos a todos. Los talleres se llevarán a cabo en nuestra oficina, 511 "D" Street, Marysville, a menos que se indique lo contrario. CRLA agradece a todos los voluntarios que hacen posibles estos talleres. Vea el calendario (al otro lado de la hoja) para fechas y honorarios de los talleres. Los talleres de uno a uno son limitados en el número de personas que son vistas, primero en llegar, primero en ser visto.

- **Propietario/ Inquilino** – Avisos de desalojo, condiciones inferiores, discriminación- más información para inquilinos que quieren convertirse en propietarios.
- **Compensación Laboral** – Aplicar para beneficios, cantidad y tipos de beneficios y más....
- **Leyes de Familia** – Leyes de Familia

*Por favor llame para confirmar. Ocasionalmente cambiamos las fechas después de que el calendario ha sido publicado.*

## Acerca de Nuestro Equipo de Acción Comunitaria (Junta CAT)

Nuestra oficina patrocina una junta cada mes para discutir cómo tomar acción para mejorar nuestra comunidad. Las juntas normalmente empiezan con un altavoz en un tema de interés, y discutimos cómo hacer que su voz sea escuchada por funcionarios elegidos, como traer cambios positivos en nuestros vecindarios. Por favor acompañenos. Vea el calendario (al otro lado) para fechas y el tema del mes.

**Como Contactarnos: 511 "D" Street Marysville, CA 95901**

**Teléfono: (530) 742-5191**

**Fax: (530)742-0421**

**Página de Internet: [www.crla.org](http://www.crla.org)**

**Personas con impedimentos de audición o para hablar pueden contactar a CRLA marcando al 711 para acceso gratuito a una operadora.**